

# Leitungsdosen und Kabelsätze für Ventile und Sensoren in der Hydraulik



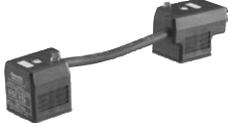
## Merkmale

- ▶ Leitungsdosen und Kabelsätze zum elektrischen Anschluss an:
  - Ventilmagnete
  - Ventile mit eingebauter Elektronik
  - Weg- und Drucksensoren
- ▶ Verschiedene Bauformen und Normen
- ▶ Ausführungen in Kunststoff und Metall

## Inhalt

Merkmale	1
Inhaltsübersicht	2 ... 5

## Inhaltsübersicht

Für Ventile mit Gerätestecker „K4“, 2-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)			Seite
<b>Leitungs Dosen</b> 2-polig + PE	Ohne Beschaltung: Z4, Z45		6 ... 8
	Mit Leuchtanzeige, mit Schutzbeschaltung oder Gleichrichter: Z5L, Z55L, Z5L1, Z5L2, RZ5, RZ55, RZ5L, RZ55L		
<b>Kabelsätze</b> 2-polig + PE	Ohne Beschaltung: Z4		9 ... 10
	Mit Leuchtanzeige, mit Schutzbeschaltung: Z4L Z4L1		
<b>Kabelsätze</b> 2-polig + PE	ATEX-Ausführung DS2513...ATEX		11 ... 12
<b>Stecker-Schaltverstärker</b> mit Pulsweitenmodulation (PWM) zur Ansteuerung von Schaltventilen  Typ VT-SSBA1	Schaltverstärker zum Schnellschalten, zur Energieeinsparung und Reduzierung der Spulentemperatur:		siehe Datenblatt 30362
<b>Kabelsätze</b> für Ventile mit zwei Magneten (Doppel-Leitungs Dosen) 2-polig + PE	Mit Gerätestecker M12 x 1: Z60		13 ... 16
	Mit Gerätestecker M12 x 1, mit Leuchtanzeige, mit Schutzbeschaltung: Z60L, Z60L8		
	Mit freiem Leitungsende: Z61		
	Mit freiem Leitungsende, geschirmt, mit Leuchtanzeige: Z61L		

## Inhaltsübersicht

Für Proportional-Ventile mit Wegaufnehmer, 4-polig (kleiner Würfelstecker)			Seite
<b>Leitungsdose</b> 4-polig	G4W1F		17
Für Ventile mit Rundstecker, 6-polig + PE und 6-polig			Seite
<b>Leitungsdose</b> 6-polig + PE, Ausführung Kunststoff	7PZ31...K		18 ... 19
<b>Leitungsdose</b> 6-polig + PE, Ausführung Metall	7PZ31...M		
<b>Leitungsdose</b> 6-polig, Ausführung Metall, anschlusskompatibel zu VG 95328	6P KPTC6		
<b>Kabelsätze</b> 6-polig + PE	7PZ31BF3...		20 ... 19
Für Ventile mit Rundstecker, 11-polig + PE			Seite
<b>Leitungsdose</b> 11-polig + PE, Ausführung Metall, geschirmt	12PN11...EMV		22 ... 23
<b>Leitungsdose</b> 11-polig + PE, Ausführung Kunststoff	12PN11		
<b>Leitungsdose</b> 11-polig + PE, Ausführung Kunststoff, zwei Leitungsabgänge	12PN11...2XD8		
<b>Kabelsätze</b> 11-polig + PE, Ausführung Kunststoff, zwei Leitungsabgänge	12PN11REFS EMV...BG		24 ... 25
<b>Kabelsätze</b> 11-polig + PE, Ausführung Metall, geschirmt	12PN11REFF 2X...		26 ... 27

## Inhaltsübersicht

Für mechanische Druckschalter mit Gerätestecker „K14“, 3-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)			Seite
<b>Leitungs-dosen</b> 3-polig + PE	Ohne Beschaltung: Z14		28 ... 29
	Mit Leuchtanzeige: Z15L, Z15L6		
Für mechanische Druckschalter mit Gerätestecker „K14“, 3-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)			Seite
<b>Kabelsätze</b> 3-polig + PE	Ohne Beschaltung: Z14		30 ... 31
	Mit Leuchtanzeige: Z14L		
Für Sensoren und Ventile mit Gerätestecker „K24“, „K35“ und „K72“, 4-polig			Seite
<b>Leitungs-dosen</b> M12 x 1, 4-polig	Gerade: 4PZ24		32 ... 33
	Abgewinkelt: 4PZ24		
<b>Kabelsätze</b> M12 x 1, 4-polig	Gerade: 4PM12		34 ... 35
	Gerade: 4PZ24		
	Abgewinkelt: 4PM12		

## Inhaltsübersicht

Für Sensoren und Ventile mit Gerätestecker „K24“, „K35“ und „K72“, 4-polig			Seite
<b>Kabelsätze</b> M12 x 1, 4-polig,	Gerade: KABELSATZ VT-SSPA1-1X/M12/1/V00		36 ... 37
	Abgewinkelt: KABELSATZ VT-SSPA1-1X/M12/2/V00		
Für mechanische Stellungsschalter, mechanische Druckschalter und Ventile mit Zentralanschluss mit Gerätestecker „K6“, 6-polig + PE			Seite
<b>Leitungsdose</b> 6-polig + PE	7PZ6 für Gerätestecker K6		38 ... 39
Für Wegeventile mit Gerätestecker „C4“ und „C4Z“ (AMP Junior-Timer)			Seite
<b>Leitungsdosen</b>	2P JUNIOR D2 2 2P D1.2 JUNIOR		40
Für Wegeventile mit Gerätestecker „K40“ (Deutsch-Stecker)			Seite
<b>Leitungsdosen</b>	2P DT06 K40AWG14 2P DT06 K40AWG16		41


**Hinweis:**

Steckverbinder dürfen nicht unter Last getrennt oder gesteckt werden.

**Leitungsdosen**

Für Ventile mit Gerätestecker „K4“, 2-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)

**Bestellangaben**

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Leitungs- verschraubung	Material- Nummer	Schaltbild
Ohne Beschaltung, Standard						
Z4	12 ... 240 V	16 A <sup>4)</sup>	grau	M16 x 1,5	R901017010	
	12 ... 240 V	16 A <sup>4)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017011	
Z45	12 ... 240 V	16 A <sup>4)</sup>	braun	NPT 1/2"	R900004823	
	12 ... 240 V	16 A <sup>4)</sup>	schwarz	NPT 1/2"	R900011039	
Mit Leuchtanzeige						
Z5L	12 ... 240 V	4 A <sup>4)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017022	
Z55L	12 ... 240 V	4 A <sup>4)</sup>	schwarz	NPT 1/2"	R900057453	
Mit Leuchtanzeige und Z-Dioden-Schutzbeschaltung						
Z5L1	24 V ±10 % <sup>1)</sup>	4 A <sup>4)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017026	
Mit Leuchtanzeige und Schutzdiode						
Z5L2	24 V ±10 % <sup>2)</sup> nur DC	3 A <sup>4)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017027	
Mit Gleichrichter						
RZ5	80...240 V <sup>3)</sup>	1,5 A <sup>4)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017025	
RZ55	80...240 V <sup>3)</sup>	1,5 A <sup>4)</sup>	schwarz	NPT 1/2"	R900842566	
Mit Leuchtanzeige und Gleichrichter						
RZ5L	80...240 V <sup>3)</sup>	1,5 A <sup>4)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017029	
RZ55L	80...240 V <sup>3)</sup>	1,5 A <sup>4)</sup>	schwarz	NPT 1/2"	R900057455	

1) Begrenzung der Abschaltspannungsspitze auf 55 V

2) Begrenzung der Abschaltspannungsspitze auf 1 V

3) Begrenzung der Abschaltspannungsspitze auf 2 V

4) Bitte Temperaturbereich und/oder Derating beachten (siehe „Technische Daten“)

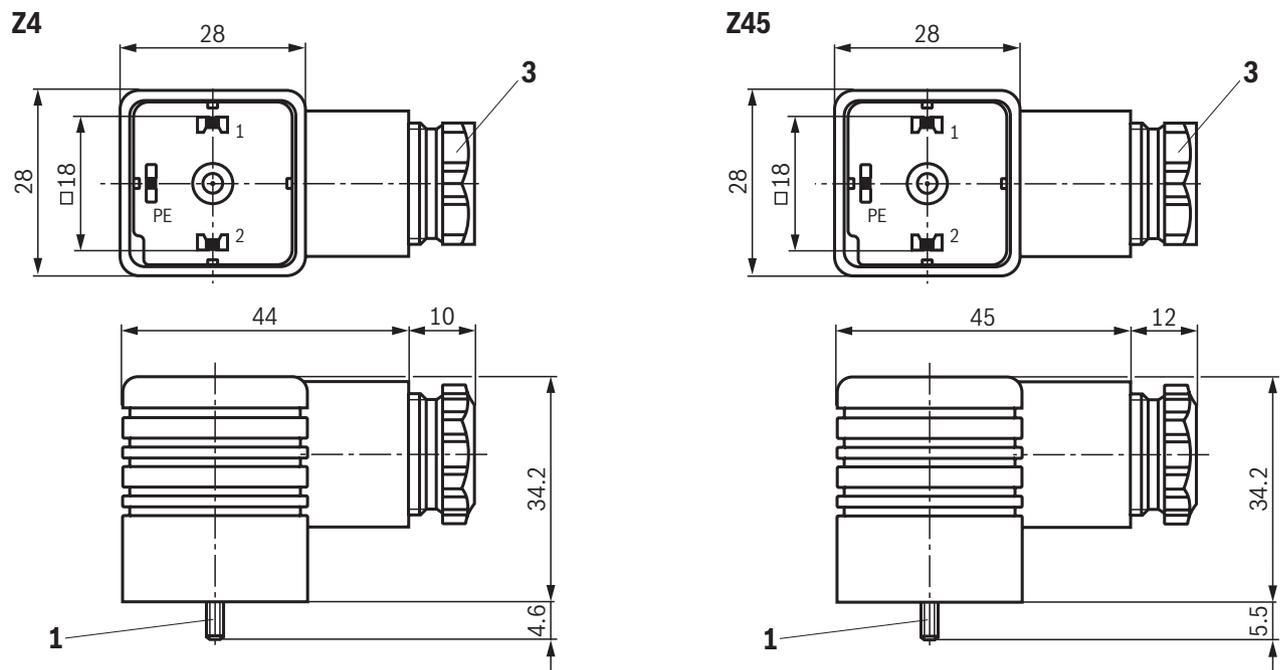
**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose				
Bauform	A			
Umgebungstemperatur	► Standard (Z4, Z45)	°C	-30 ... +90	
	► mit Leuchtanzeige/Gleichrichter (Z5L, Z55L, Z5L1, Z5L2, RZ5, RZ55, RZ5L, Z55L)	°C	-20 ... +60	
Schutzart nach EN 60529	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdoe)			
Leuchtanzeige (Z5L, Z55L, Z5L1, Z5L2, RZ5L, Z55L)	LED gelb			
Polzahl	2 + PE			
Klemmbereich für Leitungen mit Außendurchmesser	mm	5 ... 10		
Maximaler Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup>	1,5 <sup>1)</sup>		
Anschlussart	Schraubanschluss			
Norm	EN 175301-803			
Zertifizierung/Konformität	► Z4	VDE, SEV, RoHS		
	► Z45	VDE, SEV, UL, CSA, RoHS		
Derating	► Z4, Z45	16 A	°C	max. 40 °C
		9,5 A	°C	max. 60 °C
	► Z5L, Z55L, Z5L1, Z5L2	-		
	► RZ5, RZ55, RZ5L, Z55L	1,5 A	°C	max. 25 °C
1 A		°C	max. 60 °C	

<sup>1)</sup> 2,5 mm<sup>2</sup> mit spezieller Aderendhülsenzange (z. B. Knipex 975314 oder Weidmüller PZ 6/5)

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)

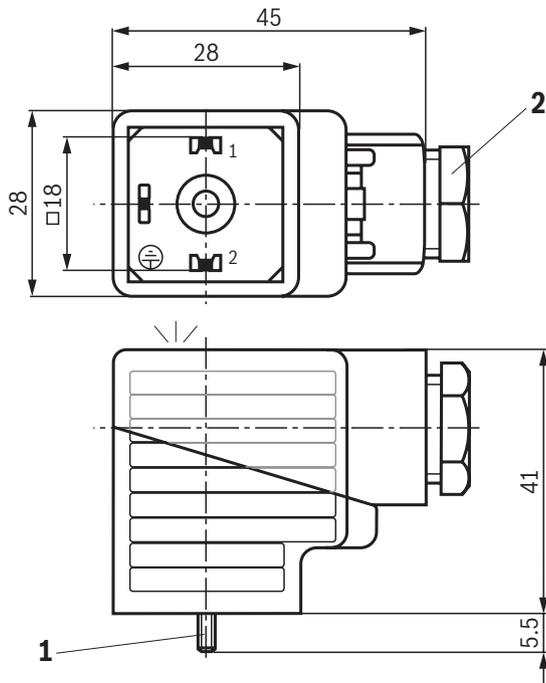


- 1 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- 2 Leitungsverschraubung M16 x 1,5, Anziehdrehmoment  $M_A = 1,5 \dots 2,5 \text{ Nm}$  (4,5 ... 10 mm)
- 3 Leitungsverschraubung NPT 1/2", Anziehdrehmoment  $M_A = 2,5 \dots 3,75 \text{ Nm}$  (4 ... 11 mm)

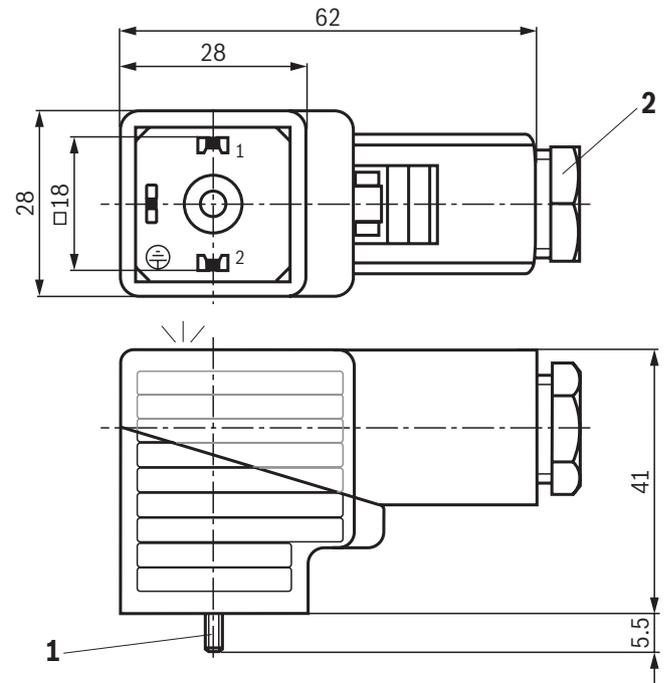
### Abmessungen

(Maßangaben in mm)

#### Z5L, Z5L1, Z5L2, RZ5, RZ5L



#### Z55L, RZ55L, RZ55

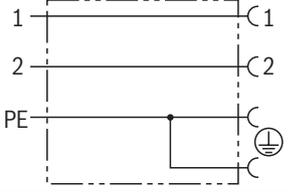
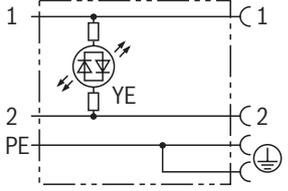
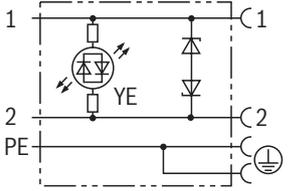


- 1 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- 2 Leitungsverschraubung M16 x 1,5, Anziehdrehmoment  $M_A = 1,5 \dots 2,5 \text{ Nm}$  (5 ... 10 mm)
- 3 Leitungsverschraubung NPT 1/2", Anziehdrehmoment  $M_A = 2,5 \dots 3,75 \text{ Nm}$  (4,5 ... 10 mm)

**Kabelsätze**

Für Ventile mit Gerätestecker „K4“, 2-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)

**Bestellangaben**

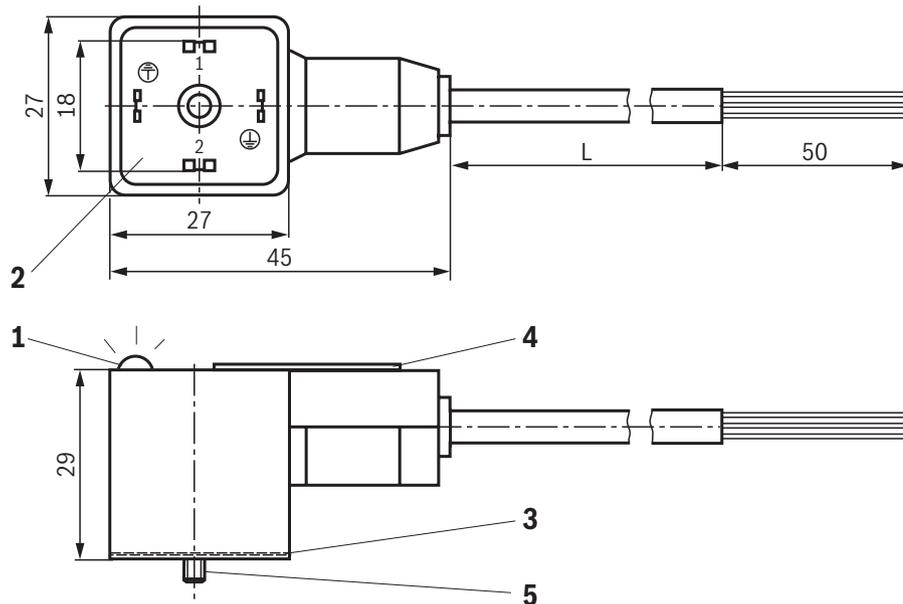
Kurz- bezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge			Schaltbild
				3 m	5 m	10 m	
Ohne Beschaltung, Standard							
Z4	12 ... 240 V	10 A	schwarz	R900032020	R900032014	R900217134	
Mit Leuchtanzeige							
Z4L	24 V	4 A	schwarz	R900032050	R900032018	R900217135	
	90 ... 130 V	1 A	schwarz	R900032023	R900032012	R900217136	
	230 V	0,5 A	schwarz	R900032024	R900032010	R900217137	
Mit Leuchtanzeige und Z-Dioden-Schutzbeschaltung							
Z4L1	24 V <sup>1)</sup>	4 A	schwarz	R900032021	R900032015	R900217138	

<sup>1)</sup> Begrenzung der Abschaltspannungsspitze auf 55 V**Technische Daten** (Bei Geräteeinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose	
Bauform	A
Umgebungstemperatur	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Leitung fest verlegt °C -20 ... +80</li> <li>▶ Leitung bewegt °C -5 ... +70</li> </ul>
Schutzart nach EN 60529	IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Leuchtanzeige	Z4L... LED gelb
Polzahl	2 + PE
Norm	EN 175301-803
Zertifizierung/Konformität	RoHS
Derating	-
Anschlussleitung	
Typ	Ölflex 150 PVC, grau
Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 3 x 1,0
Aderkennzeichnung	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ PE grün/gelb</li> <li>▶ andere Adern schwarz mit Zahlen</li> </ul>
Leitungsdurchmesser	mm ca. 7
Biegeradius	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Leitung fest verlegt min. 4 x Leitungsdurchmesser</li> <li>▶ Leitung bewegt min. 12,5 x Leitungsdurchmesser</li> </ul>

## Abmessungen

(Maßangaben in mm)



- 1 LED
- 2 Kontaktierung 0 + 180° drehbar
- 3 Flachdichtung (unverlierbar)
- 4 Typschild
- 5 Befestigungsschraube M3 (unverlierbar),  
Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- L Kabellänge 3, 5 oder 10 m (siehe „Bestellangaben“)

**Kabelsätze**Für **ATEX**-Ventile mit Gerätestecker „K4“, 2-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)**Bestellangaben**

Kurz- bezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge			Schaltbild
				3 m	5 m	12 m	
Ohne Beschaltung, Standard							
DS2513...ATEX	0 ... 230 V	4 A	schwarz	R901200418	R901200460	R901200582	

**Technische Daten** (Bei Geräteeinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose	
Bauform	A
Umgebungstemperatur	°C -30 ... +90
Schutzart nach EN 60529	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Polzahl	2 + PE
Norm	DIN EN 175301-803
Zertifizierung/Konformität	ATEX Kat. 3 GD, EN 60079-0, EN 60079-15, EN 60079-31
Derating	-
Schlagfestigkeit	Joule 4
Anschlussleitung	
Typ	LiF9YH-11YH, PUR
Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 3 x 0.75
Schirmgeflechtüberdeckung	% ca. 85
Aderkennzeichnung	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ PE Farbe grün-gelb</li> <li>▶ weitere Farbe braun, blau</li> </ul>
Leitungsdurchmesser	mm 5,5 ... 6,5
Biegeradius	▶ bewegt min. 10 x Leitungsdurchmesser

**Hinweis:**

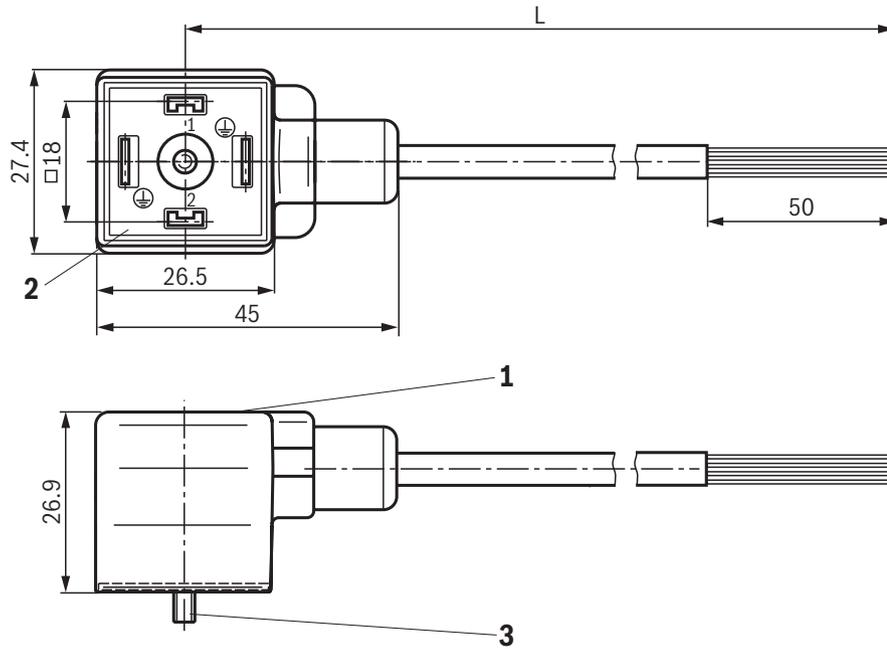
Die beigelegte NBR-Dichtung ist in Verbindung mit Rexroth-Ventilen verpflichtend einzusetzen.

Beilage:

- ▶ Beschriftungsschild
- ▶ Zusätzliche NBR-Dichtung zur Verwendung mit Rexroth-Ventilen

## Abmessungen

(Maßangaben in mm)



- 1 Typschild
- 2 Kontaktierung 0 + 180° drehbar
- 3 Befestigungsschraube M3 (unverlierbar),  
Anziehdrehmoment  $M_A = 1 \text{ Nm}$
- L Kabellänge 3, 5 oder 12 m (siehe „Bestellangaben“)

**Kabelsaetze**

für Ventile mit zwei Magneten (Doppel-Leitungsdoesen) und Gerätestecker „K4“, 2-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)

**Bestellangaben:** für Wegeventile Typ WE, NG6, Typ SEC und vorgesteuerte Schaltventile

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Kabel- länge	Material- Nummer	Schaltbild
<b>Kabelsaetze mit Gerätestecker M12 x 1</b>					
Z60	24 V ±10 %	4 A	-	R901207820	
Mit Leuchtanzeige					
Z60L	24 V ±10 %	4 A	-	R901207819	
Mit Leuchtanzeige und Z-Dioden-Schutzbeschaltung					
Z60L8	24 V ±10 % <sup>1)</sup>	4 A	-	R901205511	
<b>Kabelsaetze mit freiem Leitungsende</b>					
Z61	12 ... 240 V	4 A	3 m	R901207821	
	12 ... 240 V	4 A	5 m	R901207822	
Mit Leuchtanzeige, geschirmt					
Z61L	24 V	4 A	3 m	R901286065	

<sup>1)</sup> Begrenzung der Abschaltspannungsspitze auf ≤50 V

**Bestellangaben:** für Wegeventile Typ WE, NG10

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Kabellänge	Material-Nummer	Schaltbild
<b>Kabelsätze mit Gerätestecker M12 x 1</b>					
Z60	24 V ±10 %	4 A	-	R901207825	
<b>Mit Leuchtanzeige</b>					
Z60L	24 V nur DC	4 A <sup>2)</sup>	-	R901207824	
<b>Kabelsätze mit freiem Leitungsende</b>					
<b>Mit Gerätestecker M12 x 1, Leuchtanzeige und Z-Dioden-Schutzbeschaltung</b>					
Z60L8	24 V <sup>1)</sup> nur DC	4 A <sup>2)</sup>	-	R901207823	
<b>Mit freiem Leitungsende</b>					
Z61	230 V ±10 %	4 A	3 m	R901207826	
	230 V ±10 %	4 A	5 m	R901207892	

<sup>1)</sup> Begrenzung der Abschaltspannungsspitze auf ≤50 V

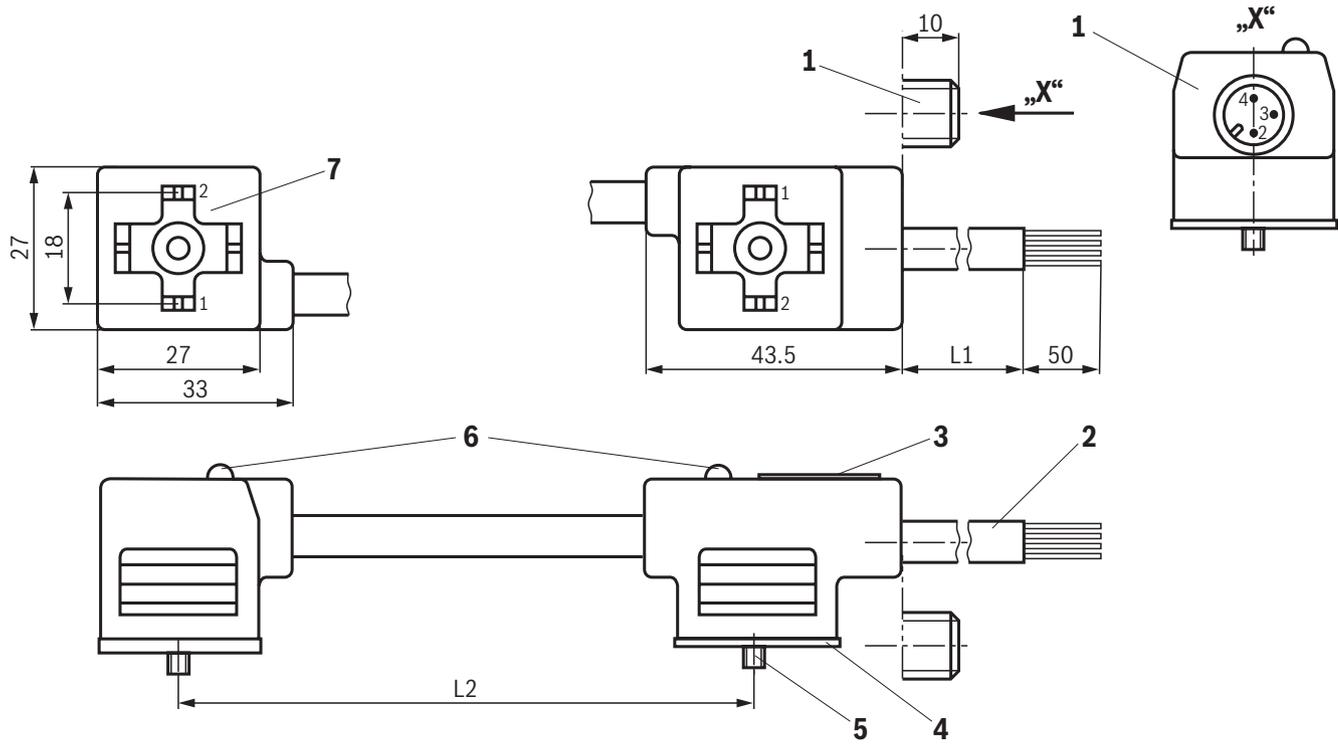
<sup>2)</sup> Bitte Temperaturbereich und/oder Derating beachten (siehe „Technische Daten“)

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

<b>Leitungsdose</b>			
Bauform			A
Gerätestecker			M12 Gewinde in Metall ausgeführt, A Kodierung, Ausführung entsprechend EN 61076-2-101
Umgebungstemperatur	▶ Leitung fest verlegt	°C	-25 ... +80
	▶ Leitung bewegt	°C	-20 ... +80
Schutzart nach EN 60529			IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Leuchtanzeige	▶ Z60L..., Z61L...		LED gelb
Polzahl			2 + PE
Norm			EN 175301-803A/ISO4400
Zertifizierung/Konformität			RoHS, CSA
Derating	▶ Z60L, Z60L8 4 A	°C	max. +40
	2 A	°C	max. +95
<b>Anschlussleitung / Verbindungsleitung</b>			
Typ			PUR-JZ schwarz
Aderquerschnitt der Verbindungsleitung		mm <sup>2</sup>	3 x 0,75
Aderquerschnitt der Kabelpeitsche	▶ Z61	mm <sup>2</sup>	4 x 0,75
	▶ Z61L	mm <sup>2</sup>	3 x 0,75
Schirmgeflechtüberdeckung bei „Z61L“			min. 85 %
Aderkennzeichnung bei „Z61“	▶ PE		grün/gelb
	▶ andere Adern		schwarz mit Zahlen
Leitungsdurchmesser	▶ Z61	mm	5,9 ±0,2
	▶ Z61L	mm	6,5 ±0,2
Biegeradius	▶ Leitung fest verlegt		min. 4 x Leitungsdurchmesser
	▶ Leitung bewegt		min. 10 x Leitungsdurchmesser

## Abmessungen

(Maßangaben in mm)



1 Ausführung „Z60...“

2 Ausführung „Z61...“

3 Typschild

4 Flachdichtung (unverlierbar)

5 Befestigungsschraube M3 (unverlierbar), Anziehdrehmoment  
 $M_A = 0,4 \text{ Nm}$

6 LED (nur Ausführungen „Z60L“ und „Z61L“)

7 Kontaktierung 0° (PE gebrückt)

L1 Kabellänge 3 oder 5 m (siehe „Bestellangaben“)

L2 113 mm (für Ventile NG6), 135 mm (für Ventile NG10)

**Leitungsdoesen**

Für Ventile mit Gerätestecker 4-polig (kleiner Würfelstecker)

**Bestellangaben**

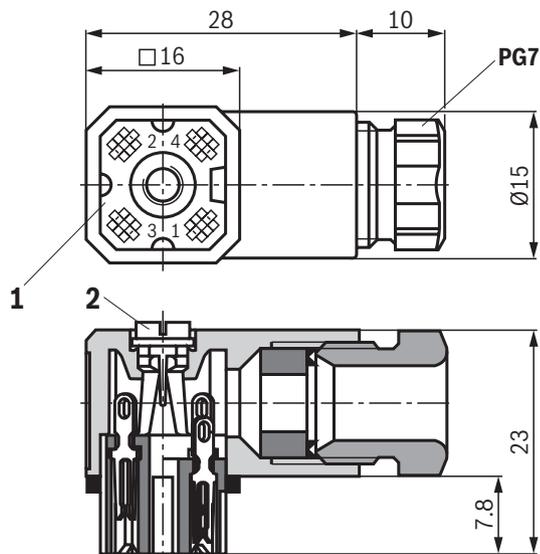
Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC $U$	Strom (A) $I_{\max}$	Farbe	Leitungs- verschraubung	Material- Nummer	Schaltbild
G4W1F	50 V	6 A	schwarz	PG 7	R900023126	

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose	
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)
Umgebungstemperatur	°C -40 ... +90
Schutzart nach EN 60529	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Polzahl	4
Klemmbereich für Leitungsdurchmesser	mm 4 ... 7,5
Maximaler Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 0,14 ... 0,5
Anschlussart	Lötanschluss
Norm	DIN VDE0627/IEC61984
Zertifizierung/Konformität	VDE
Derating	-

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)



- 1 Kontaktierung (drehbar)
- 2 Befestigungsschraube M3 x 20, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

**Leitungsdosen**

Für Ventile mit Rundstecker, 6-polig + PE und 6-polig

**Bestellangaben**

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Leitungs- verschraubung	Material- Nummer	Schaltbild
6-polig + PE, Ausführung Kunststoff					
7PZ31...K	24 V	3 A <sup>1)</sup>	PG 11	R900021267	
6-polig + PE, Ausführung Metall					
7PZ31...M	24 V	3 A	PG 11	R900223890	
6-polig, Ausführung Metall, Anschluss kompatibel zu VG 95328 (für Servoventile)					
6P KPTC6	24 V	3 A	Klemmmutter SW16	R901043330	

<sup>1)</sup> Bitte Temperaturbereich und/oder Derating beachten (siehe „Technische Daten“).

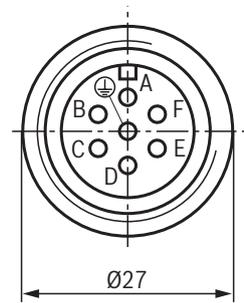
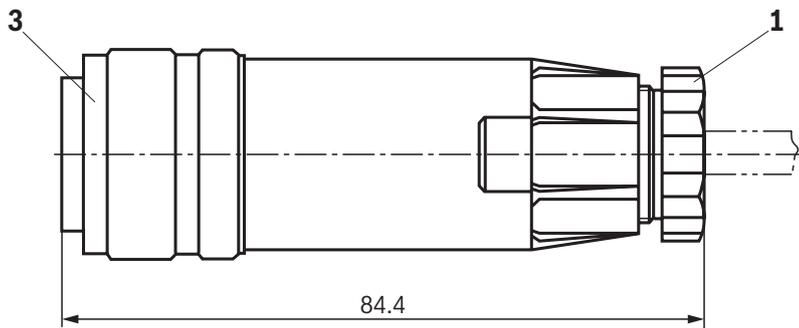
**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose			
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)		
Umgebungstemperatur	▶ 7PZ31...	°C	-40 ... +100
	▶ 6P KPTC6	°C	-55 ... +125
Schutzart nach EN 60529	▶ 7PZ31...K	IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)	
	▶ 7PZ31...M, 6P KPTC6	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)	
Polzahl	6 + PE		
Klemmbereich für Leitungsurchmesser	▶ 7PZ31...K	mm	6,5 ... 11 mm
	▶ 7PZ31...M	mm	9,0 ... 12,5 mm
	▶ 6P KPTC6	mm	4,5 ... 7 mm
Maximaler Aderquerschnitt	▶ 7PZ31...	mm <sup>2</sup>	0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
	▶ 6P KPTC6	mm <sup>2</sup>	0,4 ... 0,75 mm <sup>2</sup>
Anschlussart	▶ 7PZ31...	Lötanschluss	
	▶ 6P KPTC6	Crimpschluss (Crimpkontakte im Lieferumfang)	
Norm	▶ 7PZ31..., 6P KPTC6	EN175201-804	
	▶ 7PZ31...	DIN43563	
Zertifizierung/Konformität	▶ 7PZ31...	DIN 43563	
	▶ 6P KPTC6	RoHS	
Derating	▶ 7PZ31...K	6 A bei 0,5 mm <sup>2</sup>	°C max. +70
		9 A bei 1,5 mm <sup>2</sup>	°C max. +70

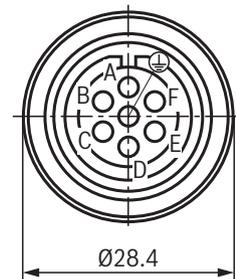
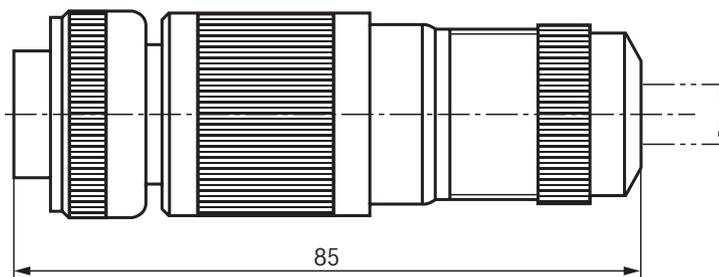
## Abmessungen

(Maßangaben in mm)

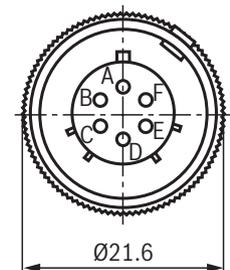
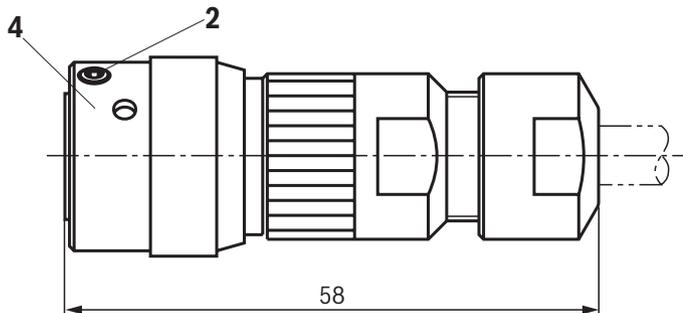
### 7PZ31...K



### 7PZ31...M



### 6P KPTC6



- 1 Leitungverschraubung PG11
- 2 Sicherung: Gewindestift M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,3 \text{ Nm}$
- 3 7/8" - 20 UNEF 2B
- 4 9/16" - 24 UNEF 2B

## Zubehör für „6P KPTC6“ (nicht im Lieferumfang)

Firma ITT Cannon	Bestell-Nummer
Crimpzange	M22520/1-01
Crimpeinsatz	M22520/1-02
Einbauwerkzeug	CITG-20A
Einbauzange	CIT-KPTC-20

### Kabelsätze

Für Ventile mit Rundstecker, 6-polig + PE

### Bestellangaben

Kurz- bezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge			Schaltbild
				3 m	5 m	10 m	
6-polig + PE, Ausführung Kunststoff, geschirmt							
7P Z31 BF6 ...	< 50 V	8,5 A	schwarz	R901420483	R901420491	R901420496	

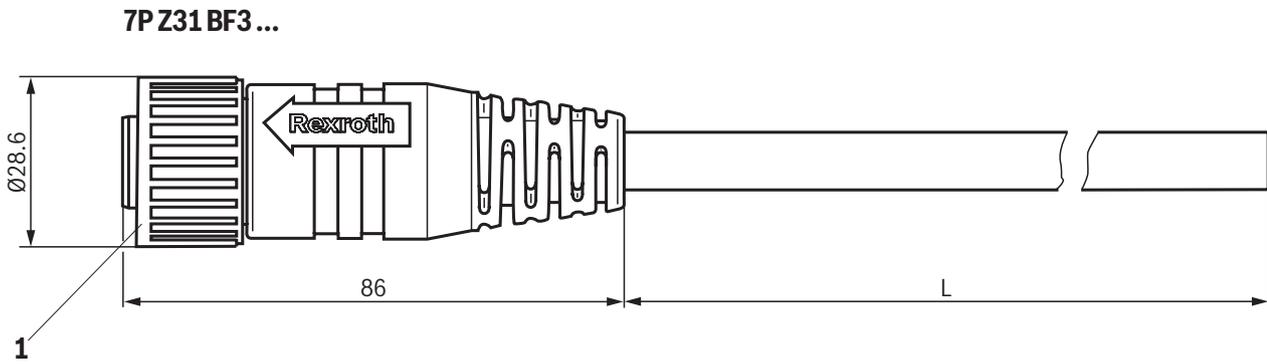
### Technische Daten (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose			
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)		
Umgebungstemperatur	► fest verlegt	°C	-40 ... +80
	► bewegt	°C	-25 ... +80
Schutzart nach EN 60529	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose) IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)		
Polzahl	6 + PE		
Norm	MIL-C 5015, VG 95 342		
Zertifizierung/Konformität	RoHS, cULus (UL2238)		
Derating <sup>1)</sup>	8,5 A	°C	max. +40
	4 A	°C	max. +65
Anschlussleitung			
Typ	Li9Y11CVY, schwarz, halogenfrei, flammenwidrig, geschirmt, schleppkettenfähig		
Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup>	7 x 0.75	
Schirmgeflechtüberdeckung	%	85 ±5%	
Aderkennzeichnung	PE	Farbe	grün-gelb
	weitere	Farbe	A: braun, B: gelb, C: grün, D: blau, E: grau, F: weiß
Leitungsdurchmesser	mm	9 ±0,2	
Biegeradius	fest verlegt	min. 5 x Leitungsdurchmesser	
	bewegt	min. 10 x Leitungsdurchmesser	

<sup>1)</sup> Maximale zulässige Stromstärke in Abhängigkeit zur Umgebungstemperatur, bei steigender Umgebungstemperatur sinkt die zulässige Stromstärke linear ab.

## Abmessungen

(Maßangaben in mm)



1 Kupplungsmutter, Anziehdrehmoment  $M_A = 1 \dots 1,5 \text{ Nm}$

**Leitungsdosen**

Für Ventile mit Rundstecker, 11-polig + PE

**Bestellangaben**

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Leitungs- verschraubung	Material- Nummer	Schaltbild
11-polig + PE, Ausführung Metall, geschirmt					
12PN11... EMV	24 V	3 A	PG 13,5	R901268000	
11-polig + PE, Ausführung Kunststoff					
12PN11	24 V	3 A	PG 16	R900752278	
11-polig + PE, Ausführung Kunststoff, zwei Kabelabgänge					
12PN11...2XD8	24 V	3 A	PG 16	R900884671	

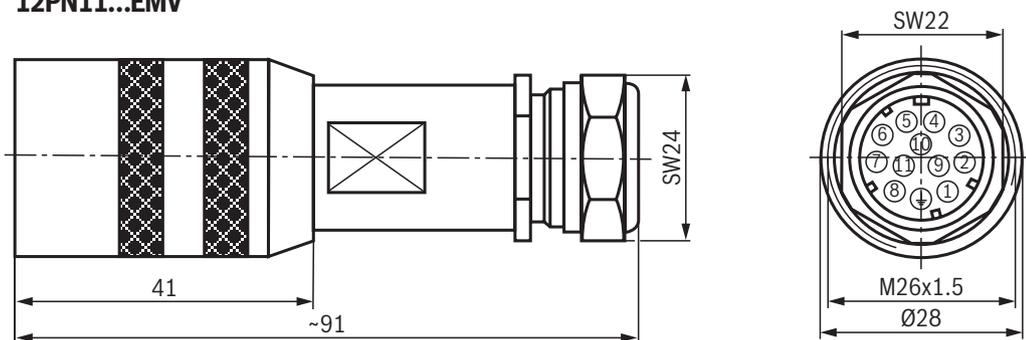
**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose			
Bauform		ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)	
Umgebungstemperatur	°C	-40 ... +90	
Schutzart nach EN 60529		IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)	
Polzahl		11 + PE	
Klemmbereich für Leitungsurchmesser	▶ 12PN11... EMV	mm	12 ... 15
	▶ 12PN11	mm	12 ... 14
	▶ 12PN11...2XD8	mm	2 x 6 ... 8
Maximaler Aderquerschnitt	▶ 12PN11, 12PN11... EMV	mm <sup>2</sup>	0,5 ... 1,5
	▶ 12PN11...2XD8	mm <sup>2</sup>	3 x 0,5 ... 1,5
		mm <sup>2</sup>	9 x 0,14 ... 0,5
Anschlussart		Crimpschluss	
Crimpkontakte	▶ 12PN11	mm	12 x 0,5 ... 1,5 (im Lieferumfang enthalten)
	▶ 12PN11...2XD8	mm	3 x 0,5 ... 1,5 (im Lieferumfang enthalten)
		mm	9 x 0,14 ... 0,5 (im Lieferumfang enthalten)
Norm		DIN 43651	
Zertifizierung/Konformität		-	
Derating		-	

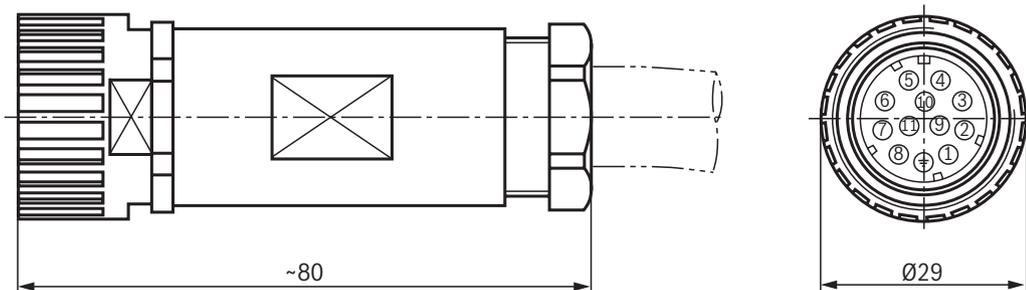
### Abmessungen

(Maßangaben in mm)

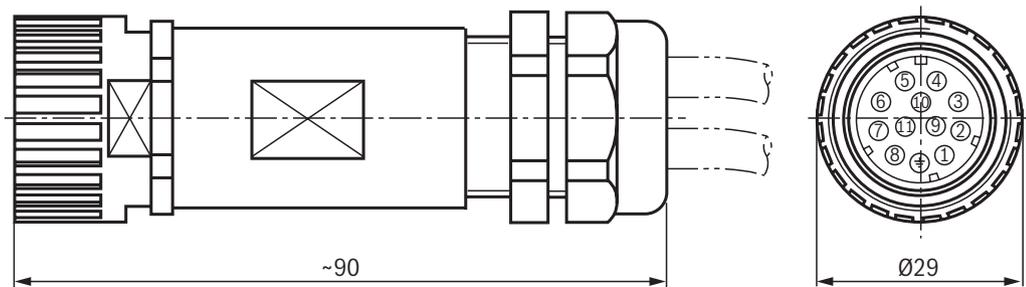
#### 12PN11...EMV



#### 12PN11



#### 12PN11



### Zubehör (nicht im Lieferumfang)

Firma Hirschmann	Bestell-Nummer
Crimpzange	XCZ 0701
Ausstößwerkzeug	XWA 164
Einbauwerkzeug	CITG-20A
Einbauzange	CIT-KPTC-20

**Kabelsätze**

Für Ventile mit Rundstecker, 11-polig + PE

**Bestellangaben**

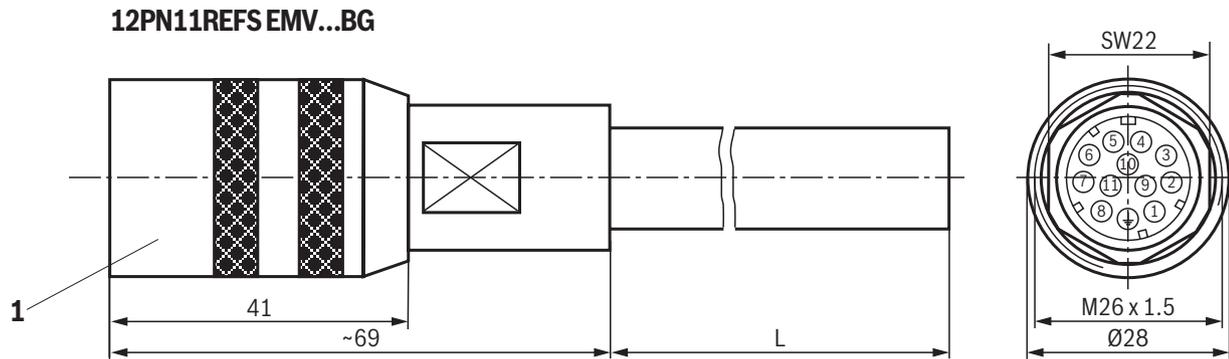
Kurz- bezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge		Schaltbild
				5 m	20 m	
11-polig + PE, Ausführung Metall, geschirmt						
12PN11REFS EMV...BG	25 VAC, 50 VDC	5 A	grau	R901272854	R901272852	

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose		
Bauform		ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)
Umgebungstemperatur	▶ fest verlegt	°C -40 ... +80
	▶ bewegt	°C -20 ... +80
Schutzart nach EN 60529		IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Polzahl		11 + PE
Norm		DIN 43651
Zertifizierung/Konformität		RoHS
Derating		-
Anschlussleitung		
Typ		F-C-PURö-JZ, kühlmittelbeständig, Cu-geschirmt, erhöhte ölbeständigkeit
Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup>	12 x 0,75
Schirmgeflechtüberdeckung	%	85
Aderkennzeichnung	▶ PE	Farbe grün-gelb
	▶ weitere	Farbe schwarze Adern mit fortlaufendem weißen Ziffernaufdruck
Leitungsdurchmesser	mm	ca. 10,5
Biegeradius	▶ fest verlegt	min. 5 x Leitungsdurchmesser
	▶ bewegt	min. 10 x Leitungsdurchmesser

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)



1 Kupplungsmutter, Anziehdrehmoment  $M_A = 1 \dots 1,5 \text{ Nm}$

**Kabelsätze**

Für Ventile mit Rundstecker, 11-polig + PE

**Bestellangaben**

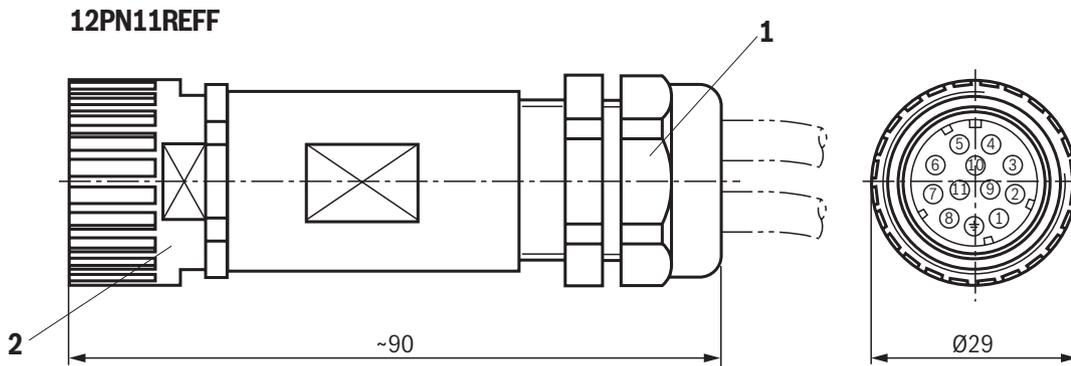
Kurz- bezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge		Schirm	Schaltbild
				5 m	20 m		
12PN11REFF 2X...	< 50 V	5 A	schwarz	R900032356	R900860399	nur Datenleitung 10 x 0,14 mm <sup>2</sup> geschirmt	

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose			
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)		
Umgebungstemperatur	► fest verlegt	°C	-40 ... +80
	► bewegt	°C	-5 ... +70
Schutzart nach EN 60529	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)		
Polzahl	11 + PE		
Norm	DIN 43651		
Zertifizierung/Konformität	-		
Derating	-		
Anschlussleitung			
Typ	► Datenleitung	PVC, Unitronic LiYCY, geschirmt, flammwidrig nach IEC 60332-1-2	
	► Steuerleitung	PVC, Classic 110, flammwidrig nach IEC 60332-1-2	
Aderquerschnitt	► Datenleitung	mm <sup>2</sup>	10 x 0,14
	► Steuerleitung	mm <sup>2</sup>	3 x 1,0
Aderkennzeichnung	► PE	Farbe	grün-gelb
	► weitere	Farbe	schwarze Adern mit fortlaufendem weißen Ziffernaufdruck 1: 1; 2: 2; 3: weiß; 4: gelb; 5: grün; 6: violett; 7: rosa; 8: rot; 9: braun; 10: schwarz; 11: blau; n.c.: grau
Leitungsdurchmesser	► Datenleitung	mm	ca. 6,1
	► Steuerleitung	mm	ca. 6
Biegeradius	► fest verlegt	min. 6 x Leitungsdurchmesser	
	► bewegt	min. 15 x Leitungsdurchmesser	

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)



- 1 Leitungsschraubung, Anziehdrehmoment  $M_A = 1 \dots 1,5 \text{ Nm}$
- 2 Kupplungsmutter, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,8 \dots 1,0 \text{ Nm}$

## Leitungsdoesen

Für mechanische Druckschalter mit Gerätestecker „K14“, 3-polig + PE, Bauform A (großer Würfelstecker)

### Bestellangaben

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Farbe	Leitungs- verschraubung	Material- Nummer	Schaltbild
Z14	250 V	16 A <sup>1)</sup>	schwarz	M16 x 1,5	R901017012	
Ohne Beschaltung, Standard						
Z15L	6...14 V	4 A	schwarz	M16 x 1,5	R901017030	
	16...36 V	4 A	schwarz	M16 x 1,5	R901017048	
	36...60 V	4 A	schwarz	M16 x 1,5	R901017032	
	90...130 V	4 A	schwarz	M16 x 1,5	R901017035	
	180...240 V	4 A	schwarz	M16 x 1,5	R901017037	
Mit Leuchtanzeigen an den Anschlüssen 2 und 3						
Z15L6	16...36 V	4 A	schwarz	M16 x 1,5	R901017040	
	Mit Leuchtanzeigen an den Anschlüssen 1 und 3					

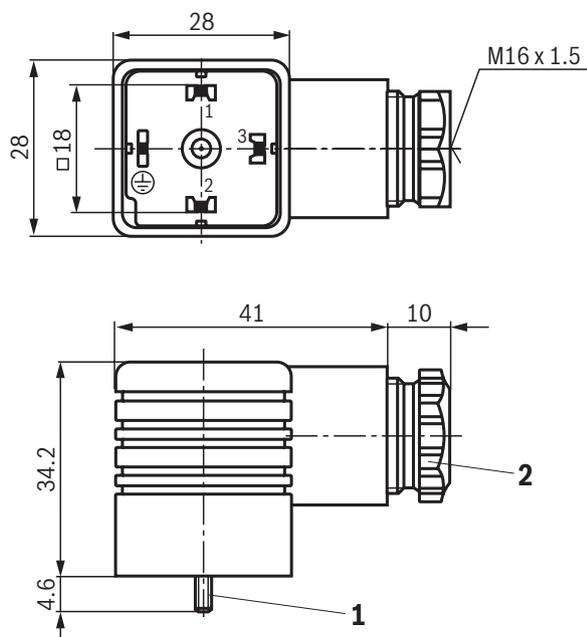
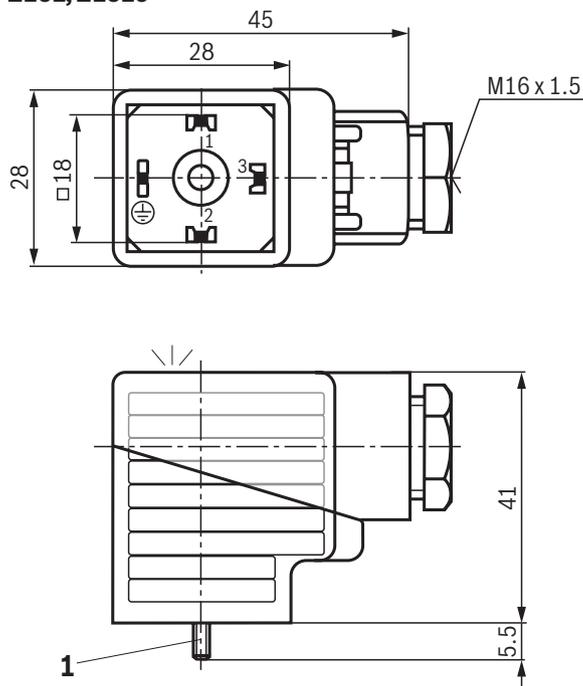
<sup>1)</sup> Bitte Temperaturbereich und/oder Derating beachten (siehe „Technische Daten“).

### Technische Daten (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose		
Bauform		A
Umgebungstemperatur	► Standard	°C -40 ... +90
	► mit Leuchtanzeige	°C -20 ... +60
Schutzart nach EN 60529		IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Leuchtanzeige	► Z15L	Anschluss 2: LED grün, Anschluss 3: LED gelb
	► Z15L6	Anschluss 1: LED grün, Anschluss 3: LED gelb
Polzahl		3 + PE
Klemmbereich für Leitungsdurchmesser	mm	5 ... 10
Maximaler Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup>	1,5 mit Aderendhülse
Anschlussart		Schraubanschluss
Norm		DIN EN175301-803A
Zertifizierung/Konformität	► Z14	RoHS, VDE, SEV
	► Z15..	RoHS
Derating	► Z14	16 A      °C max. +40
		9,5 A      °C max. +60

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)

**Z14****Z15L, Z15L6**

- 1 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- 2 Leitungverschraubung M16 x 1,5, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,15 \dots 0,25 \text{ Nm}$

**Kabelsätze**

Für mechanische Druckschalter mit Gerätestecker „K14“, 3-polig + PE,  
Bauform A (großer Würfelstecker)

**Bestellangaben**

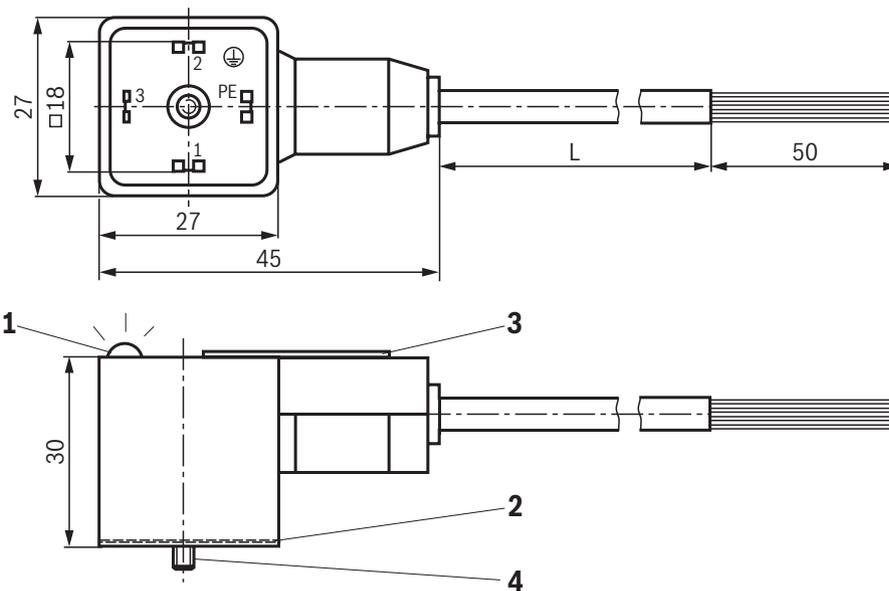
Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge		Schaltbild
				5 m	10 m	
Ohne Beschaltung, Standard						
Z14	12 ... 240 V	10 A	schwarz	R900058528	R900217139	
Mit Leuchtanzeige						
Z14L	24 VDC	4 A	schwarz	R900210635	R900217140	

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose			
Bauform	A		
Umgebungstemperatur	°C -5 ... +70		
Schutzart nach EN 60529	IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)		
Leuchtanzeige	► Z14L	Anschluss 2: LED grün, Anschluss 3: LED gelb	
Polzahl	3 + PE		
Norm	EN 175301-803/ISO4400		
Zertifizierung/Konformität	-		
Derating	-		
Anschlussleitung			
Typ	PUR-JZ, grau		
Aderquerschnitt	► Z14	mm <sup>2</sup> 4 x 0,75	
	► Z14L	mm <sup>2</sup> 5 x 0,5	
Aderkennzeichnung	► PE	grün/gelb	
	► andere Adern	schwarz mit Zahlen	
Leitungsdurchmesser	mm ca. 7		
Biegeradius	► Z14	Leitung fest verlegt	min. 15 x Leitungsdurchmesser
		Leitung bewegt	min. 20 x Leitungsdurchmesser
	► Z14L	Leitung fest verlegt	min. 12,5 x Leitungsdurchmesser
		Leitung bewegt	min. 17,5 x Leitungsdurchmesser

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)



- 1 LED
- 2 Flachdichtung (unverlierbar)
- 3 Typschild
- 4 Befestigungsschraube M3 (unverlierbar),  
Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- L Kabellänge 5 oder 10 m (siehe „Bestellangaben“)

**Leitungsdosen**

Für Sensoren und Ventile mit Gerätestecker „K24“, „K35“ und „K72“, 4-polig

**Bestellangaben**

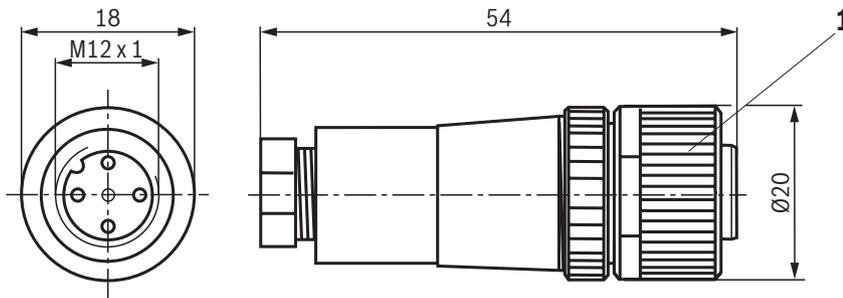
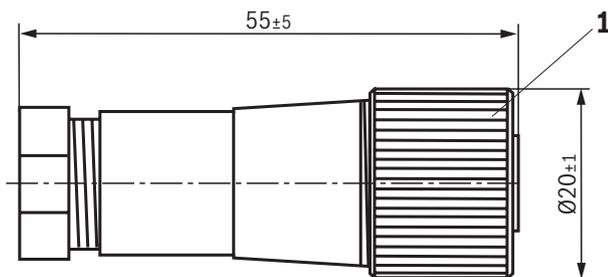
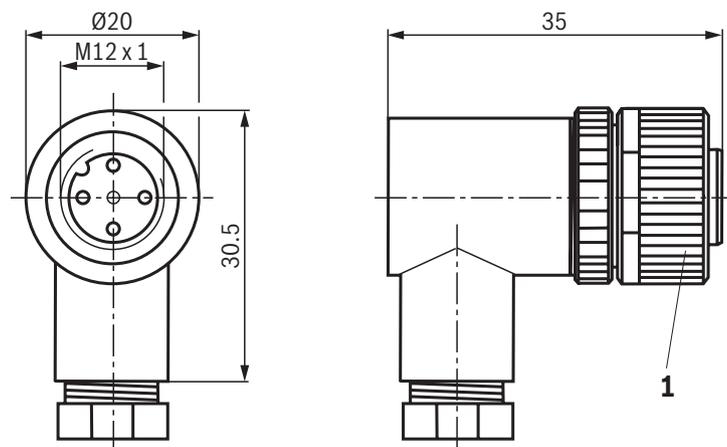
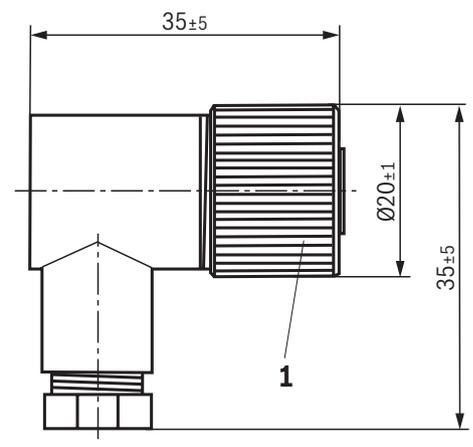
Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I</i> <sub>max</sub>	Farbe	Leitungs- verschraubung	Material- Nummer	Schaltbild
M12 x 1, gerade						
4PZ24	250 V	4 A	schwarz	PG 7	R900773042	
	250 V	4 A	schwarz	PG 9	R900031155	
M12 x 1, abgewinkelt						
4PZ24	250 V	4 A	schwarz	PG 7	R900779509	
	250 V	3 A	schwarz	PG 9	R900082899	

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose	
Bauform	M12, Kodierung A
Umgebungstemperatur	°C -25 ... +85
Schutzart nach EN 60529	▶ 4PZ24 IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Polzahl	4
Klemmbereich für Leitungsurchmesser	▶ 4PZ24, PG 7      mm 4 ... 6 ▶ 4PZ24, PG 9      mm 6 ... 8
Maximaler Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 4 x 0,75
Anschlussart	Schraubanschluss
Norm	-
Zertifizierung/Konformität	▶ 4PZ24, gerade UL, CSA
Derating	-

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)

**M12 x 1, gerade, 4PZ24, PG 7****M12 x 1, gerade, 4PZ24, PG 9****M12 x 1, abgewinkelt, 4PZ24, PG 7****M12 x 1, abgewinkelt, 4PZ24, PG 9**

1 Kupplungsmutter, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,6 \text{ Nm}$

## Kabelsätze

Für Sensoren und Ventile mit Gerätestecker „K24“, „K35“ und „K72“, 4-polig

### Bestellangaben

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC U	Strom (A) I <sub>max</sub>	Farbe	Material-Nummer für Kabellänge				Schirm	Schaltbild	
				2 m	3 m	5 m	10 m			
M12 x 1, gerade										
4PM12	250	4	schwarz	R900773031	-	R900779498		Kabel geschirmt		
4PZ24 <sup>1)</sup>	250	40	schwarz	-	R900064381	-	R913005668	nicht geschirmt		
M12 x 1, abgewinkelt										
4PM12	250	4	schwarz	R900779504	-	R900779503		Kabel geschirmt		
4PZ24 <sup>1)</sup>	250	40	schwarz	-	-	-	R913011722	nicht geschirmt		

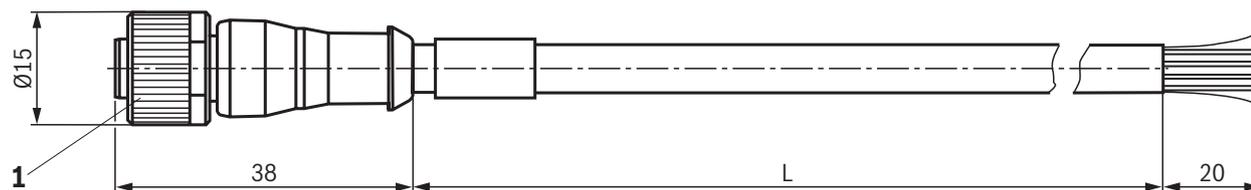
<sup>1)</sup> Für Ausführung mit UL-Zertifizierung bis 30 V.

### Technische Daten (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

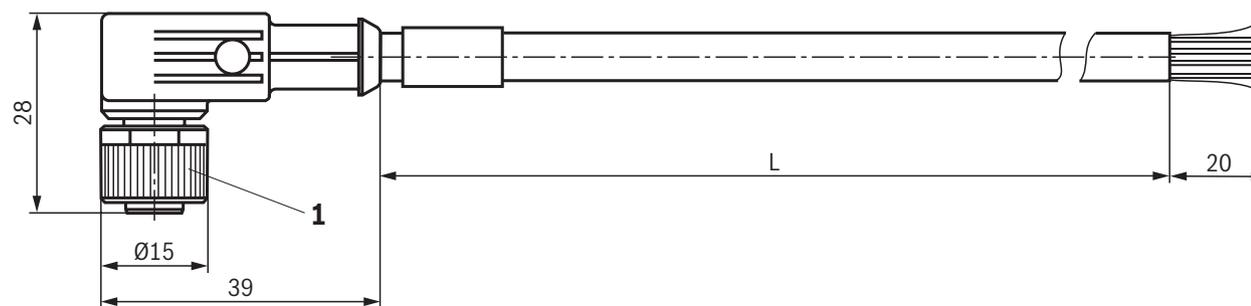
Leitungsdose		
Bauform	M12, Kodierung A	
Umgebungstemperatur	°C -25 ... +85	
Schutzart nach EN 60529	IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)	
Polzahl	4	
Norm	-	
Zertifizierung/Konformität	UL, CSA	
Derating	-	
Anschlussleitung		
Typ	PUR-OB, schwarz mit Approbation: UL, CSA	
Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 4 x 0,34	
Aderkennzeichnung	1: braun; 2: weiß; 3: blau; 4: schwarz	
Leitungsdurchmesser	▶ 4PM12	mm 5,9
	▶ 4PZ24	mm 5,2
Biegeradius	▶ Leitung fest verlegt	min. 10 x Leitungsdurchmesser
	▶ Leitung bewegt	min. 15 x Leitungsdurchmesser

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)

**M12 x 1, gerade, 4PM12 und 4PZ24**

L in m	Material-Nummer
2	R900773031
3	R900064381
5	R900779498
10	R913005668

**M12 x 1, abgewinkelt, 4PM12 und 4PZ24**

L in m	Material-Nummer
2	R900779504
5	R900779503
10	R913005668

1 Kupplungsmutter, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,6 \text{ Nm}$

**Kabelsätze**

Für Sensoren und Ventile mit Gerätestecker „K24“, „K35“ und „K72“, 4-polig

**Bestellangaben**

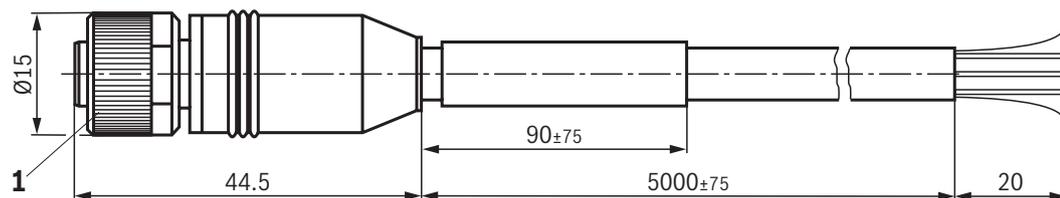
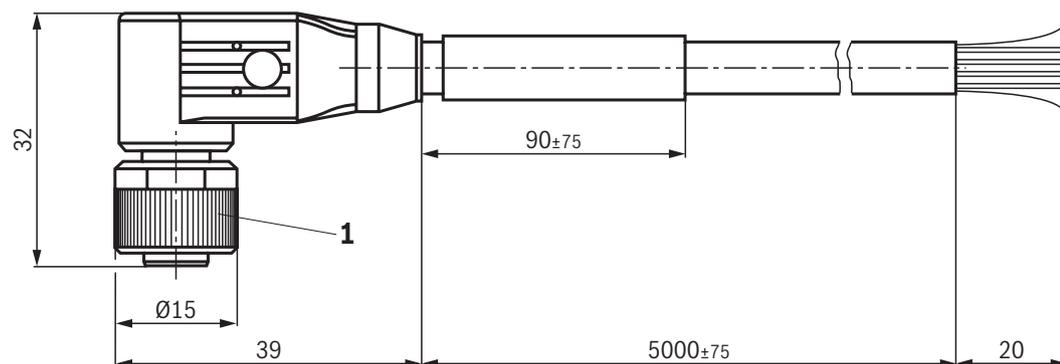
Bezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Material- Nummer	Schirm	Schaltbild
M12 x 1, gerade  KABELSATZ VT-SSPA1-1X/M12/1/V00	60 V	4 A	schwarz	R901241656	Kabel und Leitungsdose geschirmt	
M12 x 1, abgewinkelt  KABELSATZ VT-SSPA1-1X/M12/2/V00	60 V	4 A	schwarz	R901241651		

**Technische Daten** (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose	
Bauform	M12
Umgebungstemperatur	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ fest verlegt °C -25 ... +80</li> <li>▶ bewegt °C -5 ... +80</li> </ul>
Schutzart nach EN 60529	IP67 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Polzahl	4
Norm	-
Zertifizierung/Konformität	CSA, RoHS
Derating	-
Anschlussleitung	
Typ	PVC, schwarz
Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 4 x 0,75
Leitungsdurchmesser	mm 5,9 ±5%
Biegeradius	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ fest verlegt min. 5 x Leitungsdurchmesser</li> <li>▶ bewegt min. 10 x Leitungsdurchmesser</li> </ul>

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)

**M12 x 1, gerade, KABELSATZ VT-SSPA1-1X/M12/1/V00****M12 x 1, abgewinkelt, KABELSATZ VT-SSPA1-1X/M12/2/V00**

1 Kupplungsmutter, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,6 \text{ Nm}$

## Leitungs Dosen

Für mechanische Stellungsschalter, mechanische Druckschalter und Ventile mit Zentralanschluss mit Gerätestecker „K6“ und „DK6L“

### Bestellangaben

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I</i> <sub>max</sub>	Farbe	Leitungs- verschrau- bung	Material-Nummer	Schaltbild
6-polig +PE						
7PZ6	250 V	10 A	grau	PG 11	R900002803	

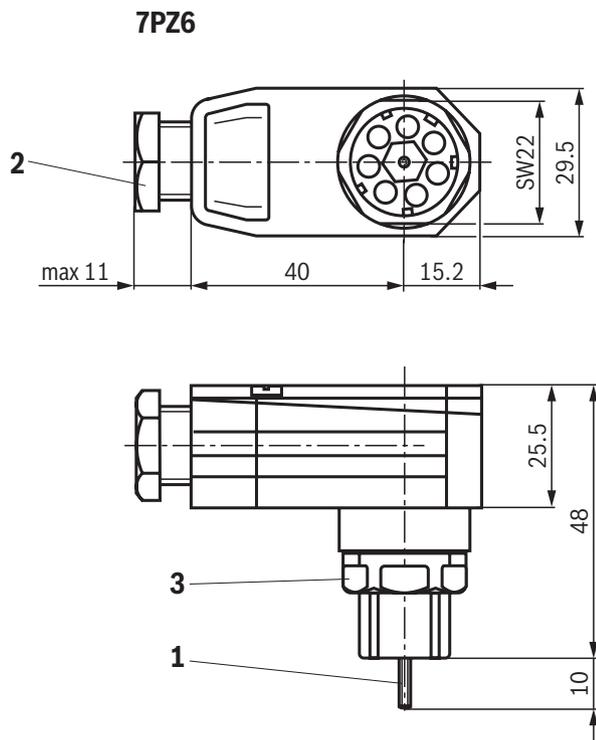
### Technische Daten (Bei Geräteeinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose							
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)						
Umgebungstemperatur	°C -40 ... +90						
Schutzart nach EN 60529	IP65 (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)						
Polzahl	6 + PE						
Klemmbereich für Leitungsdurchmesser	mm 7 ... 9						
Maximaler Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 1,5						
Anschlussart	Crimpanschluss (Crimpkontakte im Lieferumfang)						
Norm	DIN EN175201-804						
Zertifizierung/Konformität	-						
Derating <sup>1)</sup>	<table border="0"> <tr> <td>▶ 10 A</td> <td>°C</td> <td>max. +40</td> </tr> <tr> <td>▶ 4 A</td> <td>°C</td> <td>max. +65</td> </tr> </table>	▶ 10 A	°C	max. +40	▶ 4 A	°C	max. +65
▶ 10 A	°C	max. +40					
▶ 4 A	°C	max. +65					

<sup>1)</sup> Maximale zulässige Stromstärke in Abhängigkeit zur Umgebungstemperatur, bei steigender Umgebungstemperatur sinkt die zulässige Stromstärke linear ab.

**Abmessungen**

(Maßangaben in mm)



- 1 Befestigungsschraube M3,  
Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \dots 0,6 \text{ Nm}$
- 2 Leitungsverschraubung PG11,  
Anziehdrehmoment  $M_A = 2,5 \dots 3,8 \text{ Nm}$
- 3 Kupplungsmutter SW22,  
Anziehdrehmoment  $M_A = 1,0 \dots 1,5 \text{ Nm}$

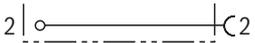
**Zubehör** (nicht im Lieferumfang)

Firma Hirschmann	Bestell-Nummer
Crimpzange	XCZ 0701
Ausstößwerkzeug	XWA 164

## Leitungs Dosen

Für Wegeventile mit Gerätestecker „C4“ und „C4Z“ (AMP Junior-Timer)

### Bestellangaben

Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC <i>U</i>	Strom (A) <i>I<sub>max</sub></i>	Farbe	Litzen-Außen- durchmesser	Material-Nummer	Schaltbild
2P JUNIOR D2 2	10 ... 32 V	5 A	schwarz	2,2 ... 3,0 mm	R901022127	1 
2P D1.2 JUNIOR	10 ... 32 V	5 A	schwarz	1,2 ... 2,1 mm	R900313533	2 

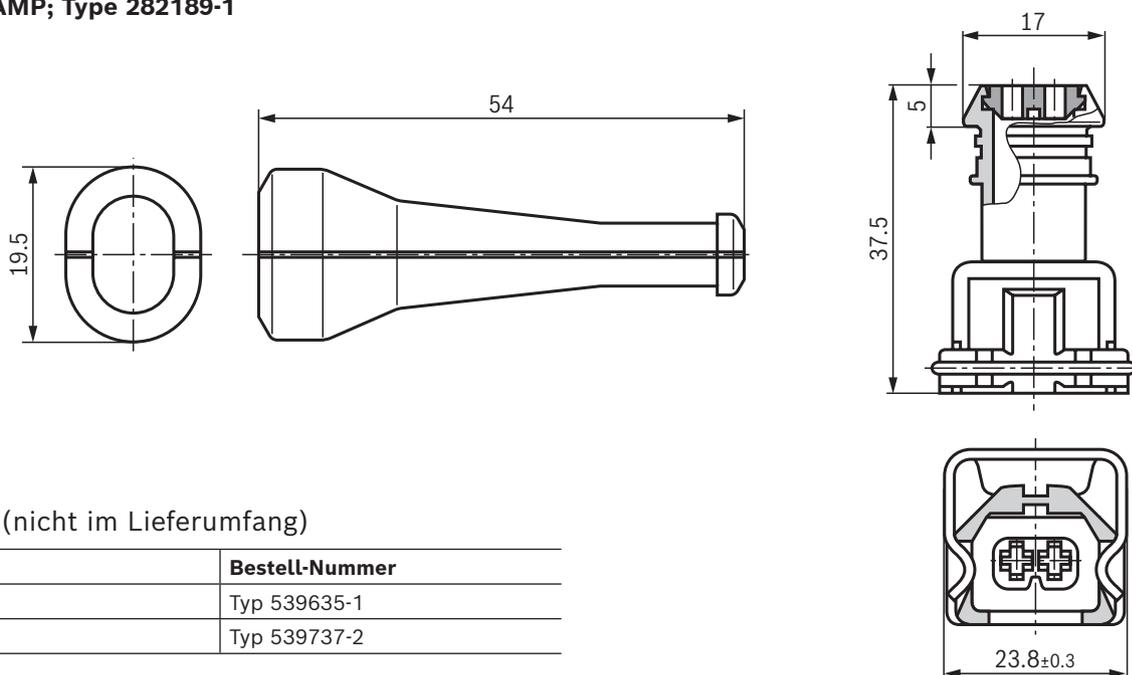
### Technische Daten (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose	
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)
Umgebungstemperaturbereich	°C -20 ... +125
Schutzart nach EN 60529	IP66A (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)
Polzahl	2
Klemmbereich für Leitungsdurchmesser	mm 5,2 ... 7
Maximaler Aderquerschnitt	mm <sup>2</sup> 0,5 ... 1
Anschlussart	Crimpanschluss
Norm	–
Zertifizierung/Konformität	–
Derating	–
Lieferzustand	1 Steckergehäuse, 2 Kontakte, 2 Einzelleiterabdichtungen, 1 Gummitülle; unmontiert in Packbeutel

### Abmessungen

(Maßangaben in mm)

#### Gehäuse AMP; Type 282189-1



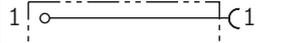
### Zubehör (nicht im Lieferumfang)

Fa. TYCO	Bestell-Nummer
Basiszange	Typ 539635-1
Matrize	Typ 539737-2

## Leitungsdosen

Für Wegeventile mit Gerätestecker „K40“ (Deutsch-Stecker)

### Bestellangaben

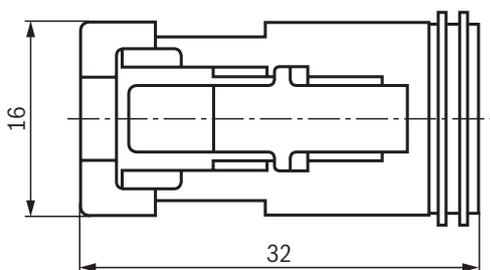
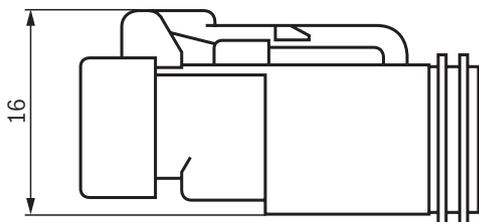
Kurzbezeichnung	Spannung (V) DC / AC $U$	Strom (A) $I_{\max}$	Farbe	Aderquerschnitt	Material-Nummer	Schaltbild
2P DT06 K40AWG14	10 ... 32 V	5 A	grau	AWG 14-16	R900733451	1 
2P DT06 K40AWG16	10 ... 32 V	5 A	grau	AWG 16-18	R901017847	2 

### Technische Daten (Bei Geräteinsatz außerhalb der angegebenen Werte bitte anfragen!)

Leitungsdose		
Bauform	ohne Bezeichnung (siehe „Abmessungen“)	
Steckergehäuse	DT06-2S-CE01	
Umgebungstemperaturbereich	°C -20 ... +125	
Schutzart nach EN 60529	IP69K (mit montierter und verschraubter Leitungsdose)	
Polzahl	2	
Klemmbereich für Leitungsdurchmesser	mm 1,35 ... 3,05	
Maximaler Aderquerschnitt	▶ AWG 14-16	mm <sup>2</sup> 1,3 ... 2,08
	▶ AWG 16-18	mm <sup>2</sup> 0,83 ... 1,3
Anschlussart	Crimpschluss	
Norm	-	
Zertifizierung/Konformität	-	
Derating	-	
Lieferzustand	1 Steckergehäuse, 2 Kontakte, 1 Sicherungskeil; unmontiert in Packbeutel	

### Abmessungen

(Maßangaben in mm)



### Zubehör (nicht im Lieferumfang)

Fa. Deutsch	Bestell-Nummer
Crimpwerkzeug	Typ HDT-4800

## Weitere Informationen

- ▶ Elektroniken für Industrieanwendungen
- ▶ Auswahl der Filter
- ▶ Informationen zu lieferbaren Ersatzteilen

Betriebsanleitung 07602-B  
[www.boschrexroth.com/filter](http://www.boschrexroth.com/filter)  
[www.boschrexroth.com/spc](http://www.boschrexroth.com/spc)

Bosch Rexroth AG  
Industrial Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Telefon +49 (0) 93 52/40 30 20  
[my.support@boschrexroth.de](mailto:my.support@boschrexroth.de)  
[www.boschrexroth.de](http://www.boschrexroth.de)

© Alle Rechte Bosch Rexroth AG vorbehalten, auch bzgl. jeder Verfügung, Verwertung, Reproduktion, Bearbeitung, Weitergabe sowie für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen.  
Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Verwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen.  
Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen.

## Notizen

Bosch Rexroth AG  
Industrial Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Telefon +49 (0) 93 52/40 30 20  
my.support@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Alle Rechte Bosch Rexroth AG vorbehalten, auch bzgl. jeder Verfügung, Verwertung, Reproduktion, Bearbeitung, Weitergabe sowie für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen.  
Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Verwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen.  
Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen.

## Notizen

Bosch Rexroth AG  
Industrial Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Telefon +49 (0) 93 52/40 30 20  
my.support@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Alle Rechte Bosch Rexroth AG vorbehalten, auch bzgl. jeder Verfügung, Verwertung, Reproduktion, Bearbeitung, Weitergabe sowie für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen.  
Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Verwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen.  
Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen.